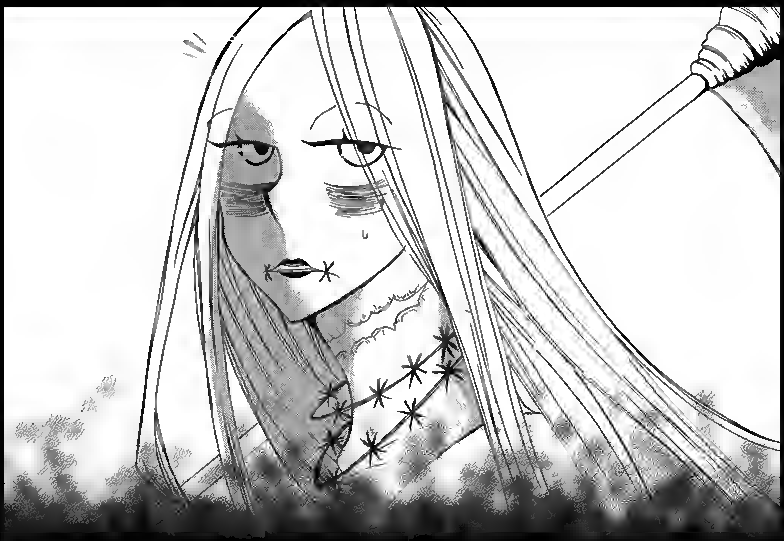


OMARI'S SISTER'S TRANSLATIONS

TRANSLATION & ENGLISH ADAPTATION: KURONEKO003
CLEANING & REDRAWING: KURONEKO003 & ICHIGO STARS
TYPESETTING: KURONEKO003
FINAL IMAGE EDITING: KURONEKO003
PROOFREADING AND QC: ZENNY & FAITH

PLEASE SUPPORT THE ARTIST AND THE DISTRIBUTOR BY PURCHASING THIS MANGA IF IT BECOMES LICENSED AND AVAILABLE IN YOUR COUNTRY. THIS SERIES CURRENTLY RUNS IN ARIA JAPANESE LANGUAGE MAGAZINE.

PLEASE DO NOT UPLOAD TO ANY OF THE MANGA AGGREGATION WEBSITES.

Love, even for a witch is transformative magic.
The kind ugly of heroine you never see coming!
山崎あろえ
Aroe Yamazaki
ARIA GRAND PRIX 3RD HONORABLE MENTION
GRAVE KEEPER WITCH BIANCA
墓守り魔女ビアンカ
HAKAMORI MAJO BIANCA

Witches -- human maligned frightening creatures who live in the darkness.
GOOD MORNING!
YO!
YO!
UNDERWORLD ACADEMY
MORNIN'
GOOD MORNING!
But of course nowadays,
I SAW ZELA FROM THE BEAST DEPARTMENT SINCE THIS MORNING, I'VE BEEN SUPER LUCKY!♡
I GOT THIS FROM THE HUMAN WORLD!
Kyaa! So Cute!
REALLY?! NICE!
It's been so great!♡
BIANCA!
the only witch shrouded in an evil aura is me.

YOU'RE STILL WEARING GLOOMY OUTFITS?!
NELO...
DON'T YOU KNOW?! EVEN FOR WITCHES IT'S THE BUY FLIRTY CLOTHES ERA!
Your clothes and make-up look like my grandmother's!
DAMN...
Bright...
BUT...
Here! I'm gonna let you borrow this!
THANK YOU
YOU HAVE STRONG MAGICAL POWER, SO OUTFITS LIKE THESE SHOULD BE A SNAP!
FOR THE GRAVE KEEPER OF A PRESTIGIOUS CEMETERY, LOOKING STYLISH IS A MUST!
B-BUT...
IF YOU DRESS STYLISHLY, YOU'LL END UP WITH YOUR ONCE- IN-A-LIFETIME CORPSE LOVE!

WHAT'S WRONG BIANCA?
WHAT'S BRINGING YOU DOWN?
IT'S NOTHING.
?
I know what's bothering me, but...
so how could I look cute or pretty? It's too far of a stretch.
I'm a witch who keeps watch over a grateful child from dusk until dawn,
BIANCA.
YES, UNCLE?
HAVE FAITH IN YOURSELF, BIANCA.
HUH...?

SLEEPY EYES THAT SHOOT THROUGH SUSPICIOUS MEN!
PUPILS THAT CAN PIERCE THROUGH THE DARKNESS BETTER THAN ANY OTHER!
THAT CAN QUICKLY CURSE SCORES OF MEN!
STITCHES THAT PLAT INTO BEAUTIFUL LIPS
THERE ISN'T A SINGLE STRONGER,
PRETTIER, OR MORE SPLENDID WITCH THAN YOU!
PRESERVING OUR REMAINING MAGICAL POWER IS A NOBLE DEED.
IF NOT FOR YOU, THE MAGIC WORLD'S FOREMOST SAGES' RESTING PLACE WOULD NOT BE CARED FOR.
YOU ARE THIS POWERFUL MAGICIAN GIRRICK'S PRIDE AND JOY.
UNCLE...
TE ONG LO

I'LL DO MY BEST!
G- Good morning!
Dr Did I manage to be a little bit cute?
SCARY!
DO SOMETHING ABOUT YOUR MOUTH STITCHES FIRST!
EH?
GOOD MORN...
!
YOU HAVE ENOUGH MAGICAL POWER, SO YOU DON'T NEED THEM!
B-BUT...
They're old-fashioned!
But uncle said...
Good morning
Good morning!
I THINK THE CONTRAST IS NICE!
?!
ZELA ?!!

THEY'RE CUTE, RIGHT, BIANCA?
WHAT?! WHAT?! WHAT?! WHAT?! WHAT?! WHAT?!
7
Cu...?
YEAH! THEY SUIT YOU!
Eye!
It's the first time it's been said... "Contrast"...
I'm cute!
No way! Zela, the most popular boy at the academy, likes them?!
Zela said I'm cute!

YOU'RE IN HIGH SPIRITS TODAY.
OH!
DID SOMETHING GOOD HAPPEN?
Your pitch is off as usual.
Huh?!
THE BOY'S ARE IDIOTS FOR NOT RECOGNIZING YOUR CHARM UNTIL NOW.
If it were my era.
BUT YOU'RE JUST MY UNCLE.
That's the kind of thing uncles say.
HMPH!
UNCLE?
BUT YOU'RE FAMILY!
You're so cute, Bianca.
WHAT?! BUT HAVEN'T I BEEN WHISPERING THAT TO YOU NIGHT AFTER NIGHT?
FOR THE FIRST TIME
SOMEONE CALLED ME "CUTE."
BLUSH

どん
HUH?!
どーん
TA-DA!
HERE,
I THOUGHT THESE WOULD LOOK NICE ON YOU!
HUH?
I DIDN'T THINK YOU WERE INTO HAVING FUN.
Here! They're from the human world!
UH. WHAT?

YOU'RE DIFFERENT FROM THE OTHER WITCHES!
BEING A GRAVE KEEPER IS A SERIOUS JOB.
YOU PROTECT THE GRAVE OF THE MOST FAMOUS MAGICIAN IN THE DEMON WORLD!
YOUR UNCLE, THE LEGENDARY POWERFUL MAGICIAN LORD GIRRICK, SLEEPS THERE.
IT SEEMS LIKE YOU LIVE IN A DIFFERENT WORLD THAN I DO.
Heeee!
No-
NO! HIS GRAVE IS CRUMBLING, AND EVEN THOUGH HE'S CALLED MY UNCLE, HE LIVED 500 YEARS AGO!!!

WHEN I SAW THE WAY YOU LOOKED TODAY,
I WAS HAPPY.
UH, ZELA...
SEE YOU LATER!
BA-BMP
FWIP!
BA-BMP!
UGH!
He's lying, right?
HEY! WHAT ARE THOSE ?!!
GRIND GRIND
IN CONTRAST
.....
What are these?
BA-BMP

I'm so... happy!
My heart aches.
It's the first time I've felt this way...
THERE'S A FAINT SMELL I DON'T RECOGNIZE COMING FROM YOU. IS THAT SMELL COMING FROM A MAGICAL ITEM?
BIANCA
START-LE!
YES!
?
I CAN'T GET ZELA OFF MY MIND... COULD I BE... SICK?!

THIS IS WHERE THE SAGE LEVEL MAGICIANS SLEEP
IT WOULD BE AWFUL TO REVEAL THE LOCATION
AS A GRAVE KEEPER, IT'S SOMETHING I WOULD NEVER DO!
I KNEW IT! YOU TOLD SOMEONE THE LOCATION OF THIS PLACE...
UNCLE, WHAT ARE YOU SAYING?!
I DON'T BELIEVE YOU BLUNDERED, BUT...
I STAKE MY REPUTATION ON IT!
Yes!
HUMPH
THIS PLACE IS MAGNIFICENT, ISN'T IT?

WHEN I COME IN CONTACT WITH STRONG MAGICAL POWER,
THE BEAST...
COULD IT BE
GOOD EVENING, BIANCA
GRIP!
A BEAST?!
I BECOME STRONG
IT'S WONDERFUL HERE
ZELA?!
HOW DID YOU FIND THIS PLACE?!
!
CUTE, AREN'T THEY, BIANCA?
CUTE

Ah ha!
JUST AS EXPECTED OF YOU, BIANCA
CRACKLE!
THIS IS SACRED GROUND! THE GATE ONLY OPENS FOR RELATIVES!
INSTANTLY PUTTING UP SUCH A PAINFUL BARRIER, HOW COULD YOU?
I WON'T HAVE MERCY ON YOU IF YOU COME ANY CLOSER!
BUT-
SNAP!
TOO BAD ♡
WHAT?! HOW?!

Ha ha ha
"HOW," YOU ASK?
DON'T COME ANY CLOSER!
THAT'S CLOSE ENOUGH!
YOU REALLY ARE
ADORABLE, AREN'T YOU?
YOU'VE FALLEN IN LOVE WITH ME, HAVEN'T YOU?
LO VE
WHUMP
AND FOR A WITCH, THAT'S LIKE A FATAL WOUND.
ANY.
!!

AND AT THAT, I'M YOUR "FIRST LOVE."
?
FIRST LOVE ?
FATAL WOUND?
LOWER!
A WITCH CAN'T USE MAGIC AGAINST SOMEONE WHO HAS STOLEN HER HEART
HAVING A PERSON RESIDE IN YOUR HEART BECOMES A LIFELONG CURSE
STROKE!
UH
ARE YOU GOING TO KILL ME? IF YOU CAST A SPELL WITH THOSE LIPS. IT WILL ONLY BE TALK
SO NOW WHAT ARE YOU GOING TO DO BIANCA?
IT'S A PITY NO ONE TOLD YOU.

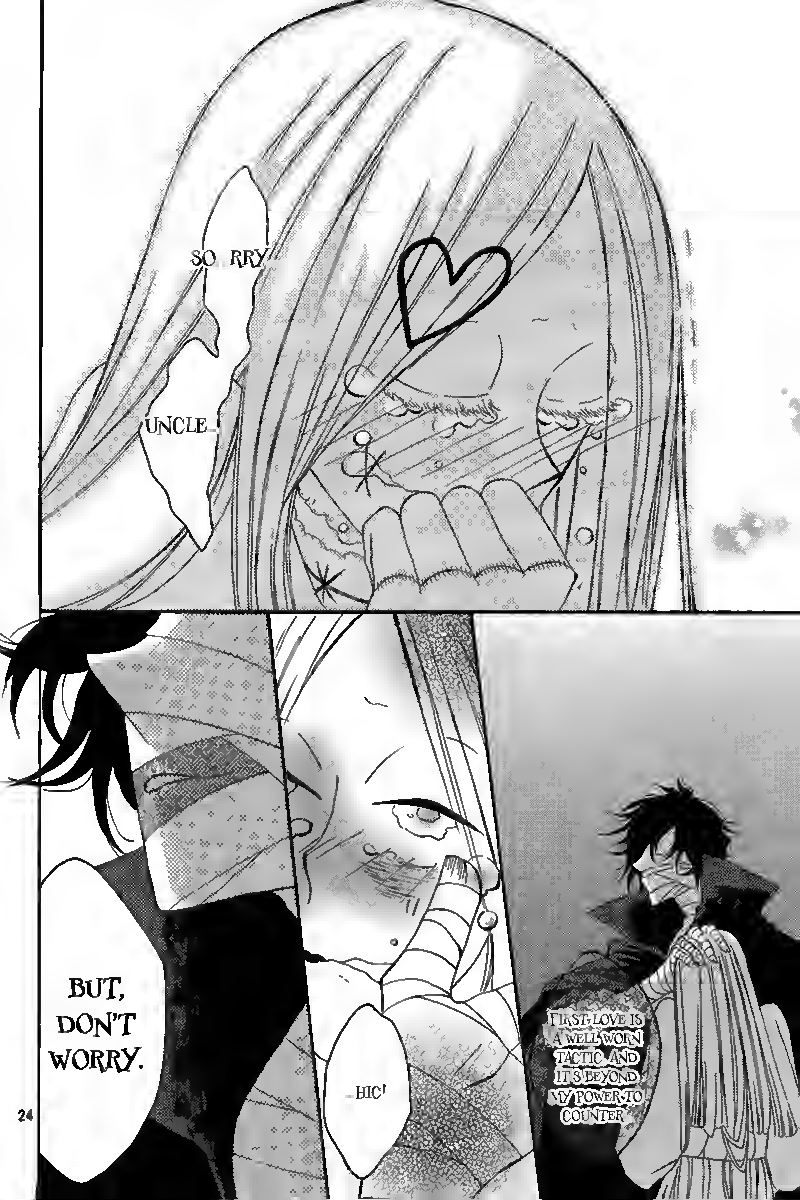
SUBMIT, BIANCA.
?!
SUB-
YOU LOVE ME.
YOU CAN'T BETRAY ME.
YOU ARE MY CUTE LOVE SLAVE.

Could it be me who was cursed?
Is this love?
STING!
NO!
Is it this pain and sadness?!
Ze'a...
NO! STOP!

SWISH!
WH ?!
SHE ISN'T A YOUNG LADY THE LIKES OF YOU CAN TOUCH!
DON'T BE SO COCK-SURE, PUPPY!
SHE IS THE EXALTED LORD GIRRICK'S PRECIOUS NIECE!
?!!
Uncle?!!
KYA ?!

SERI-
OUS-
LY?!
G SP!
YOU WILL RECEIVE AN HONORABLE DEATH.
GRIN
LORD GIRRICK ?!!
IT WAS ONLY FOR A MOMENT THAT YOU COULD BRAG ABOUT BEING THE OBJECT OF BIANCA'S AFFECTION.

EEK!!
YOU MUSTN'T UNCLE!
NO!
!
ZOOM
WHY NOT, BIAN...


SO RRY
UNCLE
BUT, DON'T WORRY.
HIC!
FIRST LOVE IS A WELL WORN TACTIC AND IT'S BEYOND MY POWER TO COUNTER

ALL YOU HAVE TO DO IS SEDUCE ME, BIANCA.
Se-
SEDUCE ?!
ON THE DAWN OF MY COMPLETE REVIVAL, YOU WILL BECOME MY BRIDE.
slide.
!

I, GIRRICK, WILL SURELY SHATTER DEATH'S CHAINS!
SLOOP!
UNCLE?!
WAIT A SHORT WHILE, BIANCA!
Re-
REVIVAL?
FRAZZLE
But I-
I'M YOUR NIECE...
THE MORALS OF THE LIVING DO NOT APPLY TO THE DEAD!
I AM THE MAN WHO PROMISES TO LOVE YOU!
...EVEN THOUGH YOU'RE SPEAKING FROM YOUR GRAVE...
THERE'S MORE TO COME!
END PART 1